
Dallas Times Herald

December 4, 1975

New and Old

The Kingston Trio in '75

By Bob Porter Staff Writer

What's the difference between the "Old" Kingston Trio and the "New" Kingston Trio, one might naturally wonder?



Well, two thirds of a personnel change for one thing. A passage of 18 years for another, perhaps more significant change. While never having seen either the old or the new Kingston Trio before their arrival at Granny's Dinner Playhouse

this week the present country tone of the Trio came as a bit of a surprise

Is that being trendy a trio remembered for their folk-pop record hits, an early flavor of the calypso sound? Indeed that calypso influence was responsible for their title when Bob Shane, Dave Guard and Nick Reynolds hit the kind of instantaneous stardom you get on records in 1958 with "Tom Dooley."

OBVIOUSLY Shane, the remaining trio member, does not wish to be **frozen** in time, although "Tom Dooley" and other old record hits like "Scotch and Soda" must be done to accommodate an audience that probably was primarily drawn to the theater by a nostalgic factor.

「オールドキングストントリオ」と「ニューキングストントリオ」の違いはなんだろうか？と誰もが思う。

一つは3人のうち2人のメンバーがチェンジしたことだ。もう一つは18年という時の流れであるが多分もっと重要な変化があるに違いない。オールドあるいはニューキングストントリオのどちらも、今週のグラニーズ・ディナー・プレイハウスに出演するまでは、見たことはなかったが、トリオのカントリーソング風のトーンにはちょっと驚いた。

トリオは昔のカリプソ風のフォークポップスのヒット曲を思い起こしたが、それっていまでも流行しているのだろうか？

確かにカリプソの影響が彼らのグループ名の理由である。そしてその時ボブ・シェーン、デイブ・ガードそしてニック・レイノルズが1958年にトムドローリーであつという間にスターダムに登りつめたのである。

残ったトリオメンバーであるシェーンはやがて凍りついてしまうことを明らかに望んではないが、「トムドローリー」や「スコッチ&ソーダ」のような古いヒット曲を観客へのサービスとして演奏しなくてはならないのである。観客は基本的に郷愁が理由で劇場に足を運んだのであつた。

Any group seeking to reenter the hit record charts these days might naturally be searching into a more country-fied vein which characterizes the new music portion of the show the trio is doing in a 10-day stand at Granny's Dinner Playhouse which temporarily has abandoned the customary dinner theater play fare for club type shows.

Shane, looking early middle-aged with salt-and-pepper hair, has joined with youthful Bill Zorn, adept at banjo, and Roger Gamble, an amusing country type pixy somewhat remindful of Mac Davis, for the "now" Kingston Trio.

THEY DO some Gordon Lightfoot, a batch of other things by Nashville oriented writers of songs, and lyrics, mixing in the new with the old. A good portion of this new type material is comic in nature, which may be a way of trying to establish something uniquely catching about what the Kingston Trio is in 1975.

The Opening Show at Granny's had a loose, almost winging it quality, much time spent in the tuning up of instruments between numbers, a lot of between tune banter, some of it very fun, a few shots in the groan category.

But what a relief it is to see a musical group today not all but physically and audibly overwhelmed by monster amplifiers and speaker cabinets surrounding the group leaving them to look like midgits trapped at the base of Century City.

現在のヒットチャートにもう一度名をつらねたいと願っているグループは自然とカントリーミュージック風のスタイルを模索するのである。このスタイルはトリオも今回試みているがショーの一部である新たな音楽の特色である。またグラニーズ・ディナー・プレイハウスでは10日間の興行だがクラブ形式のショーのため慣行となっているディナー劇場の演劇料金を一時的にやめていた。

白髪交じりで中年に入ったように見えるシェーンはバンジョーの名手の若々しいビル・ゾーン、そして人を楽しませ、田舎タイプでいたずらっぽく、幾分マック・デビスを思い出させるロージャー・ギャンプルと「現在の」キングストリオのため行動を共にしたのであった。

トリオはゴードン・ライトフットから数曲、ナッシュビル志向の作曲家から一定の歌と歌詞、古いものを新しいものに混ぜたりすることを試みている。このような新しいタイプのレパートリーのかなりの部分は本質的にこっけいである。これは1975年のキングストリオを理解してもらおうと他にないものを確立しようとしているのかも知れない。

グラニーでのオープニングショーは締りがなく、ほとんど即席仕上げで、曲の間のチューニングに多くの時間が費やされ、チューニング時の過剰な冗談も少しはとても面白かった。そして不満の部類に入るいくつかの歌があった。

しかし、全てではないが最近の音楽グループを見るとほっとする。彼らはは巨大なアンプとスピーカーキャビネットに囲まれ、肉体的にも音的的にも圧倒されている。そして彼らはセンチュリーシティの本拠地でわなにかかった小人のように見えるのだ。

OF COURSE, the group does use standard amplification but you still get a natural sound out of the soft brush of fingers across the strings of Spanish guitars. How satisfying that is in this era of plastic mechanized sound. I have often wondered what would happen to one of the contemporary groups if the power supply went off. Would they freeze on stage like toy figures atop a music box that has run down?

No danger of this from the Kingston Trio. They may not bowl you over with decibels of sound, garish costumes and freak events. They are rather simple, or pure, if you prefer in their approach -- which is refreshing whether their music is exactly your taste or not.

もちろん、このグループは標準的なアンプを使用しているがスパニッシュギターの弦を指でやさしくかき鳴らすことで自然なサウンドを出している。この人工的に機械化されたサウンドの時代に何とも満足できるサウンドである。時々思うのだが、もし電源の供給が途絶えたらそういった現代的なグループはどうするのだろうか？ぜんまいの切れたオルゴールのおもちゃの人形のように彼らは舞台上で動けなくなるのだろうか？

キングストントリオにはこういった危険はない。彼らは音のデシベルやけげんばしい衣装と風変わりな出し物で観客をびっくりさせることはしない。彼らのそういう取り組みを好むなら、彼らはかなりシンプルあるいは純粹である。そしてトリオの音楽がちょうど好みにあっているかどうか新たな気持ちにしてくれる。
